

Arabic (ARAB)

COURSES

ARAB 1441. BEGINNING ARABIC I. 4 Hours. (TCCN = ARAB 1411)

Multimedia Immersion in the culture and language of Arabic-speaking countries. Designed to enable students to understand and communicate effectively in Arabic at the beginning level.

ARAB 1442. BEGINNING ARABIC II. 4 Hours. (TCCN = ARAB 1412)

Continuation of beginning Arabic. Prerequisite: ARAB 1441 with a grade of C or better.

ARAB 1491. CONFERENCE COURSE. 4 Hours.

Independent study; consultation with instructor on a regular basis. May be repeated for credit. Prerequisite: Permission of the instructor.

ARAB 2301. LITERATURE IN TRANSLATION. 3 Hours.

The works of major authors and intellectual trends of a given period or periods. May be repeated for credit as topics or periods vary. ARAB 2301 may be taken to fulfill the foreign language requirement. Prerequisite: ENGL 1301 and ENGL 1302.

ARAB 2310. ARABIC CULTURE IN THE WORLD. 3 Hours.

An overview of the cultures of the Arabic-speaking world in a global context, examining cultural products such as food, art, music, popular culture, literature, and/or film. Taught in English.

ARAB 2313. INTERMEDIATE ARABIC I. 3 Hours. (TCCN = ARAB 2311)

Continued immersion in the culture and language of Arabic-speaking countries. Application of strategies and technology in mastering listening, speaking, reading, and writing at the intermediate level. Prerequisite: ARAB 1442 with a grade of C or better.

ARAB 2314. INTERMEDIATE ARABIC II. 3 Hours. (TCCN = ARAB 2312)

Continuation of intermediate Arabic. Prerequisite: ARAB 2313 with a grade of C or better.

ARAB 2391. CONFERENCE COURSE. 3 Hours.

Independent study; consultation with instructor on a regular basis. May be repeated for credit. Prerequisite: Permission of the instructor.

ARAB 3303. ARABIC CONVERSATION & CULTURE. 3 Hours.

Practice in oral expression with an emphasis on developing conversational skills and improving language proficiency in reading and writing. This course looks at the differences between classical and regional colloquialisms as well as elements of Middle Eastern culture. Prerequisite: ARAB 2314 with a grade of C or better.

ARAB 3304. ARABIC CONVERSATION & CULTURE II. 3 Hours.

Students continue to develop conversational skills and cultural knowledge through the use of readings, film, and other media. Extensive conversation practice allows students to develop intermediate high level oral skills in a broad range of communicative and cultural contexts. Students learn to express more abstract ideas through description, comparison, and narration. Prerequisite: ARAB 2314 with a grade of C or better.

ARAB 3305. ARABIC READING AND COMPOSITION. 3 Hours.

The analysis of Arabic texts and composition with emphasis on reading comprehension, grammar, writing skills, and compositional techniques. Readings may include newspaper articles, short stories, and essays on various topics of Arabic culture. Prerequisite: ARAB 2314 with a grade of C or better.

ARAB 3310. ARABIC LOCALIZATION AND TRANSLATION. 3 Hours.

Introduction to cultural and linguistic issues in the translation of Arabic language texts. Students will explore current technologies used in various real-world translation contexts and how to adapt texts, products, and services to the locale for which they are intended. Prerequisite: ARAB 2314 or the equivalent with a grade of B or better. May not be repeated for credit.

ARAB 3311. ARABIC LOCALIZATION AND TRANSLATION II. 3 Hours.

Continued study of cultural and linguistic issues in the translation of Arabic and English language texts. Systematic development of advanced skills in localization and computer-aided translation and in using TMX/TBX (international standards for translation memory and terminology exchange) tools. Translation practice, individually and in translation teams, with increasingly longer and more specialized texts. Prepares localization and translation specialists for real-world careers in the language-services industry. May not be repeated for credit. Prerequisite: ARAB 3310 with a grade of B or better.

ARAB 3312. TOPICS IN ARABIC LITERATURE AND CULTURE. 3 Hours.

Multimedia immersion in the language and culture of Arabic speaking countries through the study of selected literary texts in various genres and literary structures, with an emphasis on developing language skills of reading, writing, and oral communication. May be repeated for credit as topic changes. Prerequisite: ARAB 1442 with a grade of C or better.

ARAB 3345. INTRODUCTION TO COMPUTER-ASSISTED TRANSLATION. 3 Hours.

Introduction to computer-assisted translation (CAT), machine translation (MT), translation memory (TM) and terminology management tools in modern translation and localization workflows. Prepares students for real-world careers in the language services industry. Exclusively for students pursuing a minor in Localization and Translation-Arabic. ARAB 3310 is strongly recommended before ARAB 3345.

ARAB 3391. CONFERENCE COURSE. 3 Hours.

Independent study; consultation with instructor on a regular basis. May be repeated for credit. Prerequisite: Permission of Instructor.

ARAB 3393. ARABIC INTERNSHIP. 3 Hours.

A combination of field-related experience in the business or service sector with an academic component. Coursework may include journal writing, outside readings, reflection papers, and formal presentations. Prerequisite: Permission of Instructor.

ARAB 4393. ARABIC INTERNSHIP. 3 Hours.

This course is a combination of field-related experience in the business or service sector with an academic component. Coursework may include journal writing in Arabic, outside readings, and formal presentations. Prerequisite: Two ARAB 3000 level courses and permission of the instructor.